

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 211

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften (Bilans de compagnies d'assurances). — Die Viehversicherung im Kanton Zürich im Jahre 1899. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es wird gerichtliche Amortisation begehrt einer von Samuel Walti, Zimmermeister, dahier, am 18. Mai 1901 an eigene Ordre ausgestellten und von Robert Schwob dahier, acceptierten Wechsels von Fr. 1592.10, fällig am 15. August 1901. (W. 61*)

Der allfällige Inhaber dieses Wechsels wird hiemit aufgefordert, denselben bis spätestens den 15. November 1901 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. Basel, den 12. Juni 1901.

Civilgerichtsschreiberei Basel.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1181*)
Gemeinschuldnerin: Firma E. Schaedeli & Co (Kommanditgesellschaft) in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 21. Juni 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant z. «Posthof», an der Bäckerstrasse, in Zürich III.
Eingabefrist: Bis und mit 15. Juli 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Dielsdorf. (1036*)
Gemeinschuldner: Maurer, Heinrich, zur «Schwendli», in Dielsdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. Mai 1901, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn J. Bollini in Dielsdorf.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Juni 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1178)
Gemeinschuldner: Wäckerli, Jakob, von Turbenthal, wohnhaft Weinbergstrasse Nr. 117, in Zürich IV-Unterstrass.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 18. Juni 1901, nachmittags 3 Uhr, im Kasino Unterstrass, in Zürich IV.
Eingabefrist: Bis und mit 12. Juli 1901.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalweil. (1166*)
Gemeinschuldnerin: Firma A. Walter & Co, technologisches Institut Helios, in Thalweil.
Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1901.
Summarisches Verfahren (Art. 234 des Betreibungs-Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 2. Juli 1901.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Schaffhausen. (1183)
Gemeinschuldner: Wiesmann & Kung, Samen-, Landesprodukten- und Kolonialwarenhandlung, in Schaffhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. Juni 1901, vormittags 10 Uhr, im Stadthaus zu Schaffhausen (Saal im I. Stock).
Eingabefrist: Bis und mit 12. Juli 1901.

Kt. Thurgau.

Das Betreibungsamt Romanshorn
im Auftrage des Konkursamtes Arbon. (1184)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Graber, Conrad, gew. Gipsermeister in Romanshorn.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juni 1901.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Juni 1901, nachmittags 4 1/2 Uhr, im Hotel «Falken» in Romanshorn.

Eingabefrist: Bis und mit 16. Juni 1901.

Die infolge des Schuldnerufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. de Vaud.

Office des faillites de Vevey. (1172)

Faillies: Perroud Sœurs, couturières, à Territet.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 juin 1901.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 22 juin 1901, à 4 heures après-midi, au Casino, à Vevey.

Délai pour les productions: 12 juillet 1901 inclusivement.

Kt. de Genève.

Office des faillites de Genève. (1180)

Failli: Rossier, F., marchand de vins, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 juin 1901.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 juin 1901, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: 12 juillet 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich.

Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1168*)

Gemeinschuldner:

Gubler, Fritz, Baumeister, in Unterstrass-Zürich IV, gew. Anteilhaber der Kollektivgesellschaft «Gehr. Gubler», Baugeschäft, in Unterstrass.

Gubler, Hermann, Baumeister, in Unterstrass-Zürich IV, gew. Anteilhaber der Kollektivgesellschaft «Gehr. Gubler», Baugeschäft, in Unterstrass.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. Juni 1901.

- Kat.-Nr. 4855:
Zwei Hektaren sechs und vierzig Aren 34,2 m² Gebäudeplatz, Velosportsplatz — Rennbahn — daselbst.
Kat.-Nr. 4853:
Neun Aren 17,9 m² Bauplatz in der Hardau, in Zürich III.
Kat.-Nr. 4854:
Zwanzig Aren 44,8 m² Bauplatz allda.
Kat.-Nr. 4814:
Zwei und zwanzig Aren 65,1 m² Wiesen allda.
Kat.-Nr. 4815:
Zwei und zwanzig Aren 49,5 m² Wiesen daselbst.
Kat.-Nr. 4816:
Zwölf Aren 16,5 m² Wiesen ebendaselbst.
Die Gantbedingungen liegen vom 1. Juli 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalwil.* (1157')

Im Konkurse Hohloch & Brüngger, Baugeschäft in Rüschlikon (S. H. A. B. 1901, pag. 203) werden Mittwoch, den 10. Juli 1901, Nachmittags 3 1/2 Uhr, in der Restauration beim Bahnhof Rüschlikon auf öffentliche Steigerung gebracht:

- 1 Wohnhaus Nr. 159, assekuriert für Fr. 43.000 in der Tracht zu Rüschlikon.
- 2 1 Waschhaus mit Zinne darob, unter gleicher Nr., für Fr. 3000 assek.
- 3 ca. 8 Aren 16 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten daselbst.
- 4 1 Giesserei-Gebäude unter Nr. 143 mit Inbegriff von Anbauten, Hochkamin etc., für Fr. 41.350 assek. in der Tracht-Rüschlikon.
- 5 1 Scheune daselbst, unter Nr. 178 für Fr. 4000 assek.
- 6 1 Schopf, unter Nr. 203 für Fr. 200 assek.
- 7 ca. 33 Aren Gebäude- und Lagerplatz für Ziff. 4, 5 und 6.
- 8 Die Landanlage am See, soweit noch vorhanden.
- 9 ca. 11 Aren Wiesland daselbst.
- 10 ca. 8 Aren Wiesland im Röhrl zu Rüschlikon.

Ferner:

- 14 Das vorhalb des Grundstückes Ziff. 40 in den See angelegte, im Notariatsprotokoll aber noch nicht eingetragene Land.
- Die Gantbedingungen liegen vom 29. Juni 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Uster.* (1061')

Zweite Konkurs-Gant.

Im Konkurse des Keller, August, Müller, in Greifensee (S. H. A. B. 1901, pag. 658) werden Dienstag, den 25. Juni 1901, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft «Sallenbach» in Greifensee auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Die Mühle Greifensee, mit Nr. 99 bezeichnet und für Fr. 16.700 assekuriert, samt Wasserkraft, Schrot- und Mahlwerken und 28 Aren Land dabei, bei der Bahnstation Nänikon-Greifensee, sowie Weieranteil.

Höchstangebot der ersten Steigerung Fr. 27.100.

Die Steigerungsbedingungen liegen schon von heute an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Arlesheim.* (1175)

Zweite Konkurssteigerung.

Aus der Konkursmasse Meister, Nathan, in Münchenstein (S. H. A. B. 1901, pag. 822), werden Freitag, den 14. Juni 1901, nachmittags von 4 Uhr an, bei dessen ehemaliger Liegenschaft an der Station in Münchenstein gegen bar und unter dem Ankaufspreise versteigert werden:

Ca. 300 Paar Männer-, Frauen-, Knaben- und Kinderschuhe, Filzschuhe, Finken und Pantoffeln.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1179)

Débitrice: Société en nom collectif Weyeneth et Lanz, banque, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 8 juin 1901.

Commissaire au sursis concordataire: Victor Deprez, préposé aux faillites, Place Chauderon, 1, à Lausanne.

Délai pour les productions: 2 juillet 1901.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 17 juillet 1901, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne, pour délibération sur projet de concordat et nomination éventuelle de la commission de liquidation prévue par ce projet.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 7 juillet 1901.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Vevey.* (1173)

Débitrice: La société en nom collectif Bollinger & Schneider, fondeurs, à Vevey.

Date du jugement accordant le sursis: 8 juin 1901.

Commissaire au sursis concordataire: Ch. Lädermann, préposé, à Vevey.

Délai pour les productions: 2 juillet 1901 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Samedi, 20 juillet 1901, à 3 heures après-midi, au Casino, à Vevey.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 10 juillet 1901.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Morges.* (1167)

En son audience du 8 juin 1901, M. le président du tribunal du district de Morges a prolongé d'un mois le sursis concordataire accordé à Blaser, Louis, à St-Sulpice (F. o. s. du c. 1901, page 755).

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau. *Bezirksgericht Zurzach.* (1154')

Schleuniger, Nic., Fabrikant, in Döttingen-Klingnau (S. H. A. B. 1901, pag. 618), hat mit mehr als 1/2 seiner Gläubiger V. Klasse, welche zugleich mehr als 1/2 der Gesamtforderungen dieser Klasse repräsentieren, einen Nachlassvertrag zu 10 % abgeschlossen.

Tag zur Verhandlung über diesen Nachlassvertrag wird angeordnet auf Mittwoch, den 19. Juni 1901, vormittags 11 Uhr, wozu die Gläubiger und Bürger, welche den Nachlassvertrag zu bestreiten gedenken, eingeladen werden.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 303.)

(L. P. 303.)

Ct. de Berne. *Président du tribunal de Courtelary.* (1177)

Débitur: Pfister, Louis, fils, maître ferblantier, à St-Imier (F. o. s. du c. 1901, page 738).

Date de l'homologation: 30 mai 1901.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalwil.* (1174')

Fristansetzung.

Im Konkurse der Firma Neuhaus & Lang, Baugeschäft in Thalwil (S. H. A. B. 1901, pag. 705) sind folgende Prozesse pendent:

- 1 Prozess zwischen Neuhaus & Lang, Kläger, und Johs. Schnurrenberger, Phot. in Thalwil, Beklagter, betr. Forderung und Werkvertrag.
- 2 Prozess zwischen Emil Küpfer, Zürich III, Kläger, und Neuhaus & Lang, Beklagte, betr. Forderung von Fr. 75 05 Kosten.
- 3 Prozess zwischen F. Egli in Blüsch, Kläger, und Neuhaus & Lang, Beklagte, betr. Forderung von Fr. 202 65.

Nachdem die auf 30. Mai 1901 angesetzte II. Gläubiger Versammlung mangels genügender Beteiligung nicht beschlussfähig gewesen, hat die Konkurs-Massverwaltung Neuhaus & Lang beschlossen, in die oben bezeichneten Prozesse namens der Gesamtheit der Gläubiger-Masse nicht einzutreten, d. h. bei Pend. Ziff. 1 des erstinstanzliche Urteil und bei Ziff. 2 und 3 die betr. Klachten anzuerkennen. Den einzelnen Gläubigern der Cridaren-Firma wird nun andurch eine mit dem 22. Juni 1901 zu Ende gehende Frist anberaumt, um bei diesselt. Stelle im Sinne von Art. 260 des Betr.- und Konk.-Ges. Abtretung der bezügl. Rechte verlangen zu können bei Vermeidung des Ausschlusses im Unterlassungsfalle. Die bezügl. Akten liegen hierorts zur Einsicht auf.

Thalwil, den 8. Juni 1901.

Konkursamt Thalwil:
H. Hardmeyer, Notar.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich (Konkursrichter).* (1171)

Konkursdekret.

Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat unt. 6. Juni 1901 in Sachen Th. Wirth-Gawatz, Architekt, in Seebach, Ansprechers, gegen Friedli, Jean, Monteur und Bauunternehmer, von Lützellüh (Bern), wohnhaft gewesen Thalgaasse 1, in Zürich I, dessen Aufenthaltsort hier unbekannt ist, Angesprochenen, betreffend Gesuch um Konkurseröffnung,

verfügt:

- 1 Ueber genannten Friedli, Jean, wird der Konkurs eröffnet und das Konkursamt Zürich I mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.
- 2 Diese Verfügung ist dem Schuldner durch öffentliche Publikation mitzuteilen.
- 3 Ein Rekurs gegen dieses Dekret kann innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Rekurskammer des Obergerichts des Kt. Zürich eingereicht werden.

Zürich, den 7. Juni 1901.

Namens des Konkursrichters:
Der Gerichtsschreiber: **Zolliker.**

Kt. Solothurn. *Konkursamt Solothurn.* (1169)

Verteilungsliste und Schlussrechnung.

Gemeinschuldnerin: Familie Adler-Gassmann, Weinhandlung und Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. 1901, pag. 250).

Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung (also am 22. Juni 1901) wird das Konkursamt zur Verteilung schreiben.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 10. Juni. Inhaberin der Firma **M. Sigg, Fuhrhalterei z. Binzmühle** in Seebach ist Maria Sigg, geb. Stippich, von Engen (Baden), in Seebach.

10. Juni. Die Firma **Carl Schutzbach** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 24. April 1894, pag. 423) und damit die Prokura der Elise Schutzbach, geb. Rusterholz, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

10. Juni. Inhaber der Firma **J. Muggler** in Wildberg ist Jakob Muggler, von und in Wildberg. Viehhandel.

10. Juni. In der Firma **Jeau Schlatter's Erben** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 138 vom 12. April 1900, pag. 555) ist die Prokura des Jacob Gugolz infolge dessen Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

10. Juni. **Mech. Seidenstoffweberei Adliswil (Tissage mécanique de soieries Adliswil)** in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 111 vom 3. Dezember 1887, pag. 919). An Stelle des verstorbenen Direktors Alfred Schwarzenbach wurde der bisherige Prokurist Heinrich Frick als Direktor gewählt und ihm die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Einzel-Unterschrift erteilt.

